

- Māmā** Jo, kei te aha kōrua?
Jo, what are you two doing?
- Jo** Kei te kanikani māua.
We're dancing.
- Māmā** Haere mai kōrua ki te kai.
Kei te haere kōrua ki te kanikani?
Come and eat.
Are you two going to the dance?
- Jo** Kei te pīrangi au ki te haere, e Mā.
Kei te ako au i te kanikani a Hana.
I want to go, Mum.
I'm learning Hana's dance steps.
- Māmā** He aha ō kākahu mō te kanikani?
What are your clothes for the dance?
- Hana** He panekoti whero pea? He hāte mā? He hū whero hoki pea?
A red skirt perhaps? A white top? Red shoes too perhaps?
- Māmā** He rawe! Pēhea koe, Jo?
Lovely! What about you, Jo?
- Jo** Aua, Māmā. Kāore aku kākahu. Kāore aku moni hoki! He moni āu, e Mā?
Not sure, Mum. I don't have any clothes. I don't have any money either!
Do you have any money, Mum?